

cod. SM1035450

fendinebbia

fogh light



GUIDA RAPIDA
QUICK GUIDE
KURZE EINFÜHRUNG
GUIDE RAPIDE
GUÍA RÁPIDA

ENGLISH

Thank you for choosing a Gamma Zinken product. We want to remind you that the installation of this product requires specific knowledge, so we recommend that you take the motorcycle to the workshop for correct installation. Gamma Zinken assumes no responsibility for incorrect installation.

Do not modify or alter the structure of the accessory, Gamma Zinken assumes no responsibility for damage caused by tampering.

This product was designed for the original motorcycle, compatibility with third party accessories is not guaranteed. Always make sure that the motorcycle is in order before installing this product, the installation of an accessory can cause a change in the stability or behavior of your vehicle.

Always refer to the laws of your state regarding the installation of after-market accessories on your vehicle, Gamma Zinken assumes no responsibility for an installation not permitted by state regulations.

Read this instruction manual before use and keep it carefully.

Intended use

- The product described in this manual has been designed to provide the motorcycle with a LED fog light kit for use on and off-road

GENERAL SAFETY STANDARDS

Preparation

Check that all the spare parts list is contained in the package.

Make sure the vehicle is parked in a stable and safe location that it cannot fall or move.

If necessary, wait for the engine and exhaust to cool down.

Always use the right tools and, if necessary, get a second person to help you.

Assembly

All the parts disassembled from the vehicle must be reassembled in the same way except those replaced by parts contained in this package. Always put medium strength threadlocker screws on each screw to prevent the screws from loosening due to vehicle vibrations

Final check

After installation, make sure that everything is assembled correctly and that nothing has come loose. After 50 km check the tightness of the screws and the same at each maintenance.



WARNING!

As for the safe use of your vehicle, you must refer to the vehicle user manual and the requirements contained therein. Gamma Zinken will not be held responsible in the event of damage resulting from misuse or failure to comply with the rules and behavior envisaged for accessories not described in this manual and for which Gamma Zinken does not know the specifications.

•ENVIRONMENT PROTECTION



The product must be disposed of separately from normal household waste when it reaches the end of its working life. Separate waste collection so as to allow for eco-friendly recycling or elimination of the device helps to limit unwanted effects on health and the environment and favors the reuse and / or recycling of the materials that makes the device.

Note

The images represent the product by way of example. Any changes in shape, color and / or size do not affect its purpose and, where present, are the result of its improvement.

Montaggio, mounting



Montare il supporto attorno alla forcella con le viti in dotazione. Regolare la posizione in modo che non intralci lo sterzo

Mount the support around the fork with the screws provided. Adjust the position so that it does not interfere with steering

Montieren Sie die Stütze mit den mitgelieferten Schrauben um die Gabel herum. Stellen Sie die Position so ein, dass sie die Lenkung nicht beeinträchtigt

Montez le support autour de la fourche avec les vis fournies. Ajustez la position de sorte qu'elle n'interfère pas avec la direction

Monte el soporte alrededor de la horquilla con los tornillos proporcionados. Ajuste la posición para que no interfiera con la dirección.

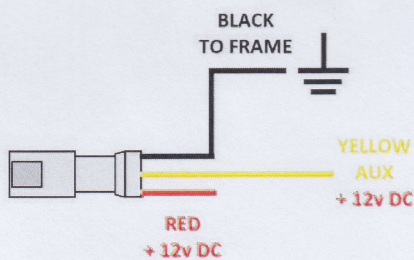
Far passare il cavo in maniera che non intralci il funzionamento della moto. Seguire i tubi freno è spesso una soluzione ottimale

Route the cable so that it does not hinder the operation of the motorcycle. Following the brake lines is often an optimal solution

Verlegen Sie das Kabel so, dass es den Betrieb des Motorrads nicht behindert. Den Bremsleitungen zu folgen ist oft eine optimale Lösung

Acheminez le câble de sorte qu'il ne gêne pas le fonctionnement de la moto. Suivre les conduites de frein est souvent une solution optimale

Pase el cable de manera que no entorpezca el funcionamiento de la motocicleta. Seguir las líneas de freno es a menudo una solución óptima



Collegare i tre fili alla moto, se predisposta, al suo faston originale se non predisposta: filo nero -negativo
rosso-positivo
giallo-interruttore

Connect the three wires to the motorbike, if prepared, to its original faston if not prepared: wire black - negative
red - positive
yellow - switch

Verbinden Sie die drei Drähte mit dem Motorrad, falls vorbereitet, mit seinem Originalfaston, falls nicht vorbereitet: Kabel schwarz - negativ
rot - positiv
gelb - Schalter

Relier les trois fils de la moto, si préparée, à sa cosse d'origine si non préparée : fil noir - négatif
rouge - positif
jaune - interrupteur

Conectar los tres cables de la moto, si está preparada, a su faston original si no está preparado: cable negro - negativo
rojo - positivo
amarillo - interruptor



Allentando le due viti è possibile cambiare l'inclinazione. Regolare in modo che il fascio di luce illumini la stradana parte sottostante al faro della moto

By loosening the two screws it is possible to change the inclination. Adjust so that the light beam illuminates the road below the motorcycle headlight

Durch Lösen der beiden Schrauben kann die Neigung verändert werden. So einstellen, dass der Lichtstrahl die Straße unterhalb des Motorradscheinwerfers beleuchtet

En desserrant les deux vis, il est possible de modifier l'inclinaison. Réglez de manière à ce que le faisceau lumineux éclaire la route sous le phare de la moto

Afrojando los dos tornillos es posible cambiar la inclinación. Ajuste para que el haz de luz ilumine el camino debajo del faro de la motocicleta

Gamma Zinken

viale Lombardia, 10 D

20081 Cassinetta di Lugagnano -MI-

tel. +39 02 9425210 r.a. - fax. +39 02 9420622

info@gzsportexperience.it - www.gammazinken.it